

**EUROPEAN TRANSPORT LAW
DROIT EUROPEEN DES TRANSPORTS
EUROPÄISCHES TRANSPORTRECHT
DIRITTO EUROPEO DEI TRASPORTI
DERECHO EUROPEO DE TRANSPORTES
EUROPEES VERVOERRECHT**



**JOURNAL OF LAW AND ECONOMICS - REVUE JURIDIQUE ET ECONOMIQUE - ZEITSCHRIFT
FÜR RECHT UND WIRTSCHAFT - RIVISTA GIURIDICA ED ECONOMICA - REVISTA JURIDICA
Y ECONOMICA - JURIDISCH EN ECONOMISCH TIJDSCHRIFT**

VOL. LI No. 6 - 2016

ISSN 0014-3154

INDEX nr 6, 2016

SCIENTIFIC CONTRIBUTIONS CONTRIBUTIONS SCIENTIFIQUES CONTRIBUTOS SCIENTIFICOS WISSENSCHAFTLICHE BEITRÄGE WETENSCHAPPELIJKE BIJDAGEN

Renzo VAN DER BRUGGEN

Montreal's damage and Brussel's compensation..... 585

Ruwantissa ABEYRATNE

Addressing aircraft emissions - is ICAO's Corsica sufficient
for the European Union?..... 603

COURT DECISIONS JURISPRUDENCE JURISPRUDENCIA GERICHTSENTSCHEIDUNGEN RECHTSPRAAK



COURT OF APPEAL (ENGLAND AND WALES), 10 November 2016, [2016] EWCA
Civ 1103

- Carriage under Bill of Lading / Hague-Visby rules / Bagged coffee
on LCL/FCL terms / Condensation damage / Inherent vice of the
cargo / Burden of proof..... 611
- Transport sous connaissement / Règles de la Haye-Visby / Sacs de
café sur base LCL/FCL / Dommages dus à la condensation / Vice
propre aux marchandises / Charge de la preuve..... 611
- Transporte bajo conocimiento de embarque / Reglas de la Haya-
Visby / Café en sacos bajo términos LCL/FCL / Daños debidos a
condensación / Vicio propio de la mercancía / Carga de la prueba.... 612

- Transport unter einem Konnossement / Hague-Visby-Regeln /
Transport von Kaffeesäcken unter LCL-/FCL-Bedingungen /
Kondensationsschäden / Verdeckter Mangel des Gutes / Beweislast... 612
- Vervoer onder cognossement / Regelen van Den Haag-Visby /
Zakken koffie op LCL/FCL basis / Condensatieschade / Eigen
gebrek van de cargo / Bewijslast 612



LANDGERICHT HAMBURG, 8. Januar 2015, 409 HKO 73/14

- Breaking up of vessel / Total loss of cargo and vessel / Diligence
of a prudent carrier / Unseaworthiness resp. cargo-unseaworthiness
undiscernible in advance 651
- Naufrage / Perte totale du navire et de la cargaison / Diligence d'un
transporteur prudent / Innavigabilité resp. innavigabilité de la
cargaison non constatable à l'avance 651
- Naufragio / Pérdida total del buque y de la mercancía / Diligencia
del transportista prudente / Falta de navegabilidad respecto a la
mercancía no perceptible de antemano..... 651
- Auseinanderbrechen des Schiffes / Totalverlust der Sendung und des
Schiffes / Sorgfalt eines ordentlichen Verfrachters / See- bzw.
Ladungsuntüchtigkeit im vorhinein nicht erkennbar 652
- Schipbreuk / Geheel verlies van schip en lading / Zorgen van een
voorzichtige vervoerder / Onzeewaardigheid resp.
ladingonzeewaardigheid niet vooraf vaststelbaar 652



LANDGERICHT HAMBURG, 19. April 2016, 411 HKO 99/14

- Bill of Lading / Issuance after end of the voyage / Unseaworthiness
resp. cargo-unseaworthiness / Diligence of a prudent carrier /
Limitation of liability under the London Limitation Convention /
Slot charterer 663
- Connaissance / Délivrance après la fin du voyage / Innavigabilité
resp. innavigabilité du chargement / Diligence d'un transporteur
prudent / Limitation de la responsabilité sous la Convention de la
limitation de la responsabilité de Londres / Slot charterer..... 663
- Conocimiento de embarque / Emisión de éste después de terminado
el viaje / Falta de navegabilidad respecto a la mercancía /
Diligencia del transportista prudente / Limitación de responsabilidad

conforme al Convenio de Londres sobre limitación de responsabilidad / Slot charterer	664
– Konnossement / Ausstellung nach Beendigung der Reise / See- bzw. Ladungsuntüchtigkeit / Sorgfalt eines ordentlichen Verfrachters / Haftungsbeschränkung nach Londoner HBÜ / Slot-Charterer	664
– Cognossement / Uitgifte na einde van de reis / Onzeewaardigheid resp. ladingonzeewaardigheid / Zorgen van een voorzichtige vervoerder / Beperking van aansprakelijkheid onder Londens Limitatieverdrag / Slot charterer	665



HOF VAN CASSATIE VAN BELGIË, 26 september 2016, N° C.16.0107.N

– Brussels Arrest Convention 1952 / Insolvency of contractual supplier / Unpaid physical supplier of bunkers	673
– Convention de Bruxelles sur la saisie conservatoire des navires de mer 1952 / Faillite du fournisseur contractuel / Fournisseur physique de combustibles impayé	673
– Convenio de Bruselas de 1952 sobre embargo preventivo de buques / Insolvencia del proveedor contractual / Impago al proveedor físico de carburante.....	674
– Internationales Übereinkommen zur Vereinheitlichung von Regeln über den Arrest in Seeschiffe von 1952 / Insolvenz des vertraglich gebundenen Lieferanten / Unbezahlte Forderungen des tatsächlichen Lieferanten	674
– Brussels Verdrag inzake bewarend beslag op zeeschepen 1952 / Faillissement van de contractuele leverancier / Onbetaalde fysieke leverancier.....	674



HOF VAN BEROEP TE ANTWERPEN, 19 december 2016, 2014/AR/241

– CMR / Theft of goods by the carrier / Conviction / Recovery of freight invoices / Lack of legal interest in the sense of art. 17 civil procedure code / Fraus omnia corrumpit / Offences of management are accountable to the company.....	677
– CMR / Vol de marchandises par le transporteur / Condamnation pénale / Recouvrement des factures de transport / Absence d'intérêt légitime au sens de l'article 17 du Code Judiciaire / Fraus omnia	

corruptit / Actes du dirigeant civilement imputables à la société du transporteur	677
– CMR / Robo de la mercancía para el transportista / Condena en vía penal / Cobro de facturas referidas a precio del transporte / Ausencia de interés legítimo en el sentido del art. 17 del código de enjuiciamiento civil / Fraus omnia corruptit / Los actos del director son imputables a su empresa	678
– CMR / Diebstahl von Gütern durch den Frachtführer / Verurteilung / Forderung von Frachtrechnungen / Kein rechtliches Interesse im Sinne des Art. 17 der Zivilprozessordnung / Fraus omnia corruptit / Fehlverhalten des Managements der Gesellschaft zurechenbar	678
– CMR / Diefstal van goederen door de vervoerder / Strafrechtelijke veroordeling / Invordering van de vrachtfacturen / Afwezigheid van rechtmatig belang in de zin van art. 17 Ger.W. / Fraus omnia corruptit / Handelingen van de zaakvoerder zijn civielrechtelijk aan te rekenen aan de vennootschap van de vervoerder	678



COUR DE CASSATION DE FRANCE, le 29 novembre 2016, Pourvoi n° R 14-20.172

– Convention COTIF (1980) / Vilnius Protocol (1999) / International jurisdiction / Precedence and application of Regulation N° 44/2001..	684
– Convention COTIF (1980) / Protocole de Vilnius (1999) / Compétence judiciaire internationale / Précédence et application de règlement UE n° 44/2001	684
– Convenio COTIF (1980) / Protocolo de Vilnius (1999) / Competencia jurisdiccional internacional / Precedencia y aplicación del Reglamento UE n° 44/2001	685
– Übereinkommen COTIF (1980) / Vilnius Protokoll (1999) / Internationale Zuständigkeit / Vorrang und Anwendbarkeit der Verordnung (EU) Nr. 44/2001	685
– COTIF-Verdrag (1980) / Protocol van Vilnius (1999) / Internationale gerechtelijke bevoegdheid / Voorrang en toepassing van de Verordening (EU) n° 44/2001 op grond van het toetredingsakkoord met de EU.....	685